

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 87/88 (1926)
Heft: 8

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

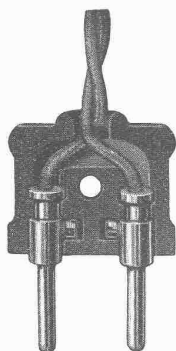
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 10.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



ADOLF FELLER - HORGEN

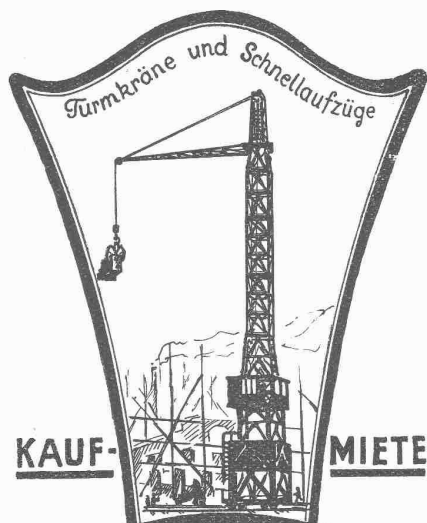
FABRIK ELEKTRISCHER APPARATE

Neue zweipolige 6 Amp.-Stecker

(gesetzl. geschützt)

Vorzüge: Bequeme und überaus leichte Montage, da das Zerlegen und das Zusammensetzen des Steckers nur durch Lösen bzw. Anziehen einer Mutterschraube bewirkt wird. Isolierkörper garantiert nicht hygroskopisch und hitzebeständig bis zu 170° C., ohne die Vollwertigkeit in isolationstechnischer Beziehung einzubüssen.

——— Vorteilhafte Preise! ———



KAUF-

MIETE

ROLLMATERIAL & BAUMASCHINEN A-G

RUBAG

SEIDENGASSE 16 · ZÜRICH 1



Schmidt'sche Heissdampf - Gesellschaft
m. b. H.

Cassel-Wilhelmshöhe

Höchstdruck-Dampfanlagen

System Wilh. Schmidt

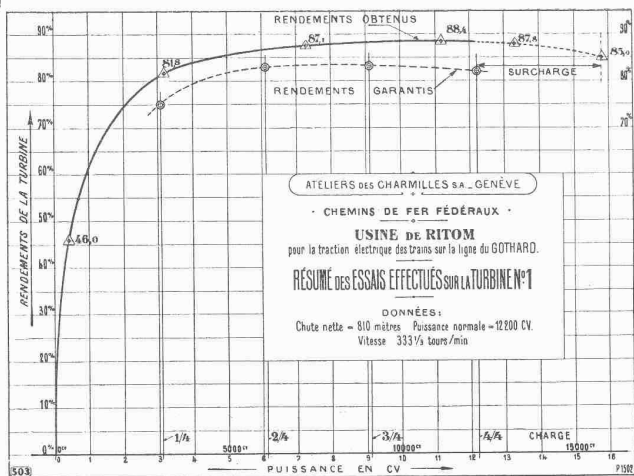
für alle Zwecke und Dampfdrücke

Verkopplung von Kraft-
und Wärme-Wirtschaft

Kostenlose Beratung auf Grund zwölfjähriger, praktischer Erfahrungen.

Ausführung der Anlagen durch lizenzberechtigte Werke.

Vertretung für die Schweiz:
INGENIEUR ED. GAMS, ZÜRICH 8



FONDERIE DE FER ET DE BRONZE

TURBINES HYDRAULIQUES
RÉGULATEURS DE PRÉCISION

ATELIERS DES CHARMILLES S. A.

GENÈVE
109, ROUTE DE LYON

Importantes installations
Nombreuses références.

WESTINGHOUSE

Luftdruck- u. Vakuum-Bremsen
Zweikammer-Bremsen
Luftkompressoren und Luftpumpen
für Normal- und Strassenbahnen

Dampfheizungen f. Eisenbahnen
Apparate für Druckluft-Einrichtungen
jeder Art
Druckluftpfeifen u. Sandstreuer

*Stellwerke für Weichen u. Signale — Selbsttätiges Blocksystem
Tageslichtsignale — Pendelnde- und Zwei-Blinklicht
Warnsignale für unbewachte Bahnübergänge*

*Westinghouse Servo-Bremse für Automobile u. leichtere Lastwagen
Automatische und direkt wirkende
Druckluftbremse f. schwere Lastwagen, Traktoren u. Anhängewagen*

COMPAGNIE DES FREINS WESTINGHOUSE

Aktienkapital frs. 20,000,000.— —:- Hauptsitz: PARIS, 23, Rue d'Athènes (IX^e)

Schweiz. Filiale: BERN, Gutenbergstrasse 1 —:- Telephon Bollwerk 44.67

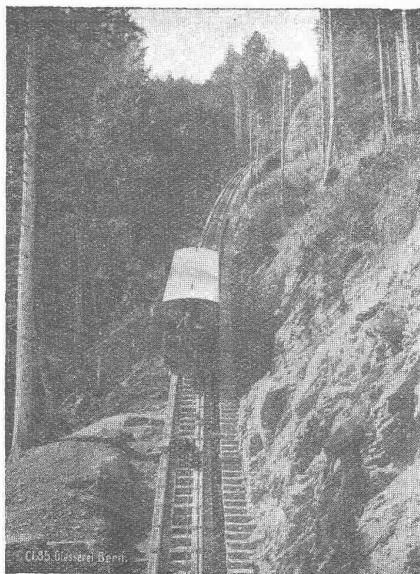
Gesellschaft der L. von Roll'schen Eisenwerke, Gerlafingen

Gegründet 1823

Werk „Giesserei Bern“ in Bern

Gegründet 1823

Konstruktionswerkstätten, Eisengiesserei



Seilbahn Niesen, I. Sektion, maximale Steigung 66%.

Zahnradbahnmaterial

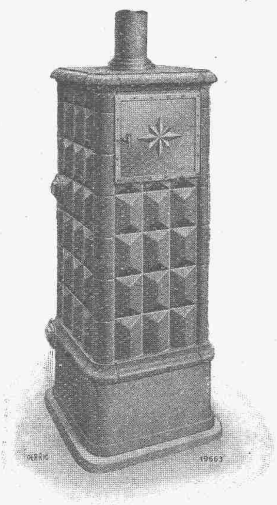
Hebezeuge
Eisenbahnmaterial
Schützenanlagen und
Wehreinrichtungen
Standseilbahnen
Allgem. Maschinenbau



Telegramme: Giesserei Bern

Telephon: Bollwerk 1066

Zentralheizung der Kleinwohnung



Der neue Zimmerheizofen „DERRIC“

Ein Besteller schreibt:

„ Die ganze Anlage hat sich während der kalten Tage dieses Winters aufs beste bewährt. Ohne Mühe kann man, auch bei den kältesten Aussentemperaturen, in allen 7 Räumen, welche die Heizung bedient, Zimmertemperaturen erzeugen, die den verwöhntesten Ansprüchen genügen

Sehr geschätzt wird das Kochrohr

Der Heizkessel ist entschieden schöner als die Dutzendöfen, wie man sie in den Wohnräumen gemeinhin antrifft“

GEBRÜDER SULZER, Aktiengesellschaft, WINTERTHUR

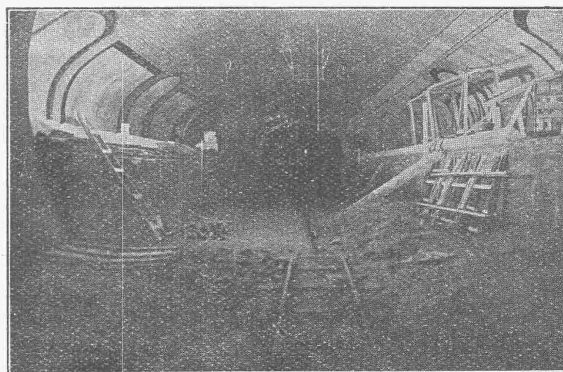
Die **schwersten Wassereinbrüche und Wasserinfiltrationen** werden während des **Wasserdruckes**

unter

**Garantie
gedichtet**

mit

„SIKA“



Dichtung der Untergrundbahn in Madrid.

Seit 15 Jahren bewährt.

KASP. WINKLER & CIE.

CHEMISCH-BAUTECHNISCHE PRODUKTE

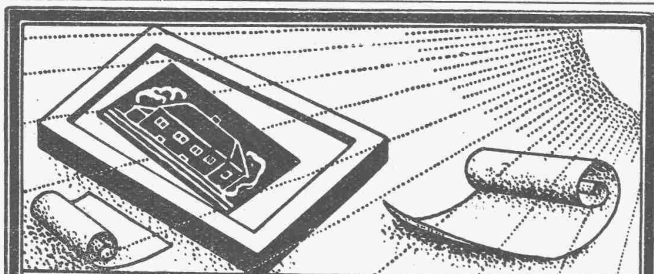
TELEPHON: **ALTSTETTEN-ZÜRICH** TELEGRAMME: **„SIKA“ ZÜRICH**
UTO Nr. 50.04

Submissions-Anzeiger

Termin	Auskunftsstelle	Gegenstand
25. Febr.	Städtische Bauverwaltung, Aarau	Sämtl. Bauarbeit, f. d. neue Leichenhaus, Friedhofeinfriedigung, Strassenumbau
25. "	Kantonsingenieur-bureau, St. Gallen	Eisenbeton-Fahrbahnplatte (354 m ²) für die Leebrücke (Wittenbach-Waldkirch)
26. "	Gemeindekanzlei Suhr (Aargau)	Gemeinde-Wasserversorgung (Reservoir 300 ³ , Leitung 515 m)
26. "	Ing. A. Frick, Bürglistr. 28, Zürich	Wasserversorgung (Reservoir 200 ³ , Leitung 450 m) für die Anst. Ringwil (Zch.)
1. März	Bauabteilung III S. B. B., Zürich	Sämtl. Bauarbeiten für die neue Uzebrücke bei Uzwil (8700 m ³ Beton)
5. "	Kant. Baudirektion, Bureau 304, Zürich	Strassenkorrektur und Brücke (1500 m ³) im Eichwaldtobel unterh. Sihlbrugg

Brevets d'invention

Cabinet L. FLESCHE, ingénieur-conseil,
4, r. Pichard LAUSANNE, Téléphone 91.05



Lichtpausen ~ Plandruck
Lichtpauspapiere ~ Pauspapiere
Lichtpausapparate div. Systeme

Schweiz. Lichtpausanstalten A.-G.

vorm. Hoff & Co.
Zähringerstr. 55 - ZÜRICH - b./Leonhardplatz

CHEMINS DE FER, TÉLÉGRAPHES ET TÉLÉPHONES DE L'ÉTAT.

BULLETIN DES ANNONCES

des Chemins de fer de l'Etat Egyptien.

Ce Bulletin paraît toutes les semaines, en Arabe, Anglais et Français.

Montant de l'abonnement: 50 plastres égyptiennes par an (10 Shilling et 6 pence).

C'est un organe de l'Administration des Chemins de fer de l'Etat, contenant des informations intéressant les Fabricants, les Entrepreneurs de Travaux et les Fournisseurs de matériaux employés par l'Administration.

Pour renseignements ou souscriptions s'adresser au:

Service de Publicité,

Chemins de fer, Télégraphes et Téléphones de l'Etat Egyptien,
CAIRE (Egypte).

INGENIEUR-BUREAU

Alfred Frick

Bürglistr. 28 ZÜRICH 2 Tel. Sel. 44.29

Strassen-, Wasser-
und Eisenbahnbau

Gegründet 1907



die teerfreie das vorzügliche
Dauerbedachung Isoliermaterial

DACHPAPPEN - FABRIK

E. BECK, PIETERLEN BEI BIEL



MASCHINENFABRIK RAUSCHENBACH A.G.

Gegr. 1842 SCHAFFHAUSEN (SCHWEIZ)
Spezialfabrik für moderne Holzbearbeitungs- und Sägereimaschinen

Hartschotterwerk

Inhaber: H. GATTIKER-TANNER, Rapperswil

empfiehlt seine anerkannt erstklassigen

**PFLASTERSTEINE u.
HARTSCHOTTER**

Spezialhartschotter für Teerungen
Mauersteine, Flickschotter, Betonsand

Bureau Mühlehorn, Tel. 27 - Bureau Rapperswil, Tel. 103

Quinten-Mühlehorn

Die schmiedeisernen

K. S. ABLAUFROEHREN

für die sanitäre Hausentwässerung

sind äusserst vorteilhaft. ~ Verlangen Sie Preislisten etc. von der

RÖHREN-FABRIK A.-G., BASEL-DREISPITZ

KORK

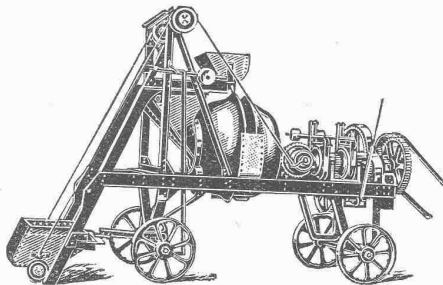
PLATTEN
SCHALEN
SCHROT

GEGEN: KÄLTE
WÄRME
SCHALL

KORKSTEINWERKE A.-G. KÄPFNACH-HORGEN

Betonmischer „Rondez“ u. „Müller“

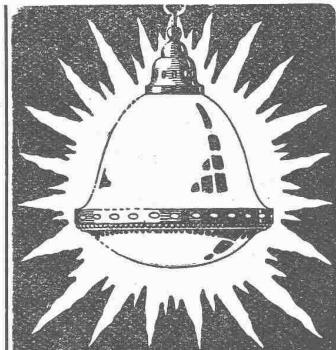
fahrbar und stationär, für Hand- und Kraftbetrieb



Steinbrecher, Wasch- und Sortiermaschinen, Hebezeuge, Turmdrehkrane, Bauwerkzeuge, etc., etc.

Schnellbauaufzüge „Hexe“

ROBERT AEBI & CIE., A.-G., ZÜRICH 1
INGENIEURBUREAU-MASCHINENFABRIK



BAG ARMATUREN

für 1/2 Watt-Lampen

beste allgemeine

★ Beleuchtung ★

für Fabriken & Bureaux

vorteilhafteste

Lichtausbeute

**BAG
TURGI**



Moderne

Hebezeuge

Flaschenzüge, Laufkatzen
Laufwinden, Fusswinden
Wellenböcke, Bauwinden
Stockwinden, Wandwinden

sowie

Bindketten, Gallketten
kalibrierte Ketten usw.

prompt und billig.

Stets grosser Lagervorrat in kurrenten
Hebezeugen und Ketten

Spezialbeton AG  **Kunststeinwerke**
vormals Karl Haug **Staad** [Kt. St. Gallen]

Unsere feuersichern

Patent - Basaltolit - Treppen,

granithart und gleitsicher werden immer mehr bevorzugt, weil sie in jeder, auch fertigen Baute „freitragend“ einmontiert werden können.

Bereits 150 Anlagen erstellt - 20 größere Anlagen in Arbeit:

12 für die Mustermesse, 3 für Bau Krupp-Luzern, 1 für Ersparniskasse Olten, 1 für Schulhaus Huben-Frauenfeld, 1 für Kubelwerk St. Gallen, 1 für Kraftwerk Vernayaz, 1 für Geschäftshaus Bär-Weber, Luzern, 1 für Bell A.-G., Zürich, 1 Waisenanstalt Fischingen.

Kostenlose Voranschläge mit Plan und allen Detail - Auskünften.

Für wetterfeste

FARBIGE FASSADEN

eignen sich nur die
seit Jahrzehnten
bestens bewährten

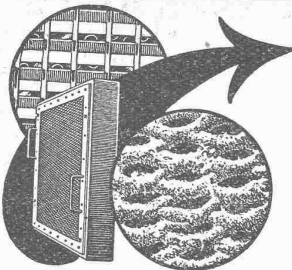
KEIM'SCHEN MINERALFARBEN

Preisliste und neue
Farbkarte 1926 beim

Generaldépôt für die Schweiz

Chr. Schmidt & Zürich

47 Hafnerstrasse 47
Telephon: Sel. 39.16



Pat. VISCIN = Luftfilter

für Lüftungs- und Heizungs-Anlagen, Turbogeneratoren, Kompressoren, Motoren usw.

BESTES FILTER DER GEGENWART

3000 Anlagen mit 55 Millionen Stundenkubikmeter ausgeführt. Glänzende Resultate.

Broschüre No. S 304 kostenlos.

VENTILATOR A.-G., STÄFA

FRÜHER F. WUNDERLI, USTER UND A. KÜNDIG, ZÜRICH/BASEL.

Goldene Medaille
Zürich 1894 Bern 1914



Eternit Niederurnen

Erfindungs-Patente
Marken-Muster-
& Modell-Schutz im In- u. Ausland
H. KIRCHHOFER vormals
Bourry-Séquin & Co., ZÜRICH
1880 Gegründet

Albany Grease Cook's Lubricant

garantiert zuverlässigste und wirtschaftlichste Schmierung für Lager und Abwärtzgetriebe.
80 % Ersparnis.

Adam Cook's Sons Inc.
New-York.

Ingenieurbureau F. A. von Moos
Reussteg 3, Luzern.



**TECHNIKUM
STRELITZ i.M.**

Progr. umsonst

Opfern Sie 1-1½ Jahre

Das Handelsdiplom des
Instituts Minerva Zürich

ebnet Ihnen den Weg zum Erfolg
Grösste Spezialschule der Schweiz
für Maturitätsvorbereitung und
Handelsausbildung
Über 6000 Studierende vorbereitet
Unsere grossen Beziehungen er-
möglichen vorteilhafte Stellen-
vermittlung

Importante usine belge de petit outillage, fabriquant

mèches hélicoïdales, alésoirs, tarauds,
cherche

directeur - ingénieur.

Les candidats doivent pouvoir justifier par leurs occupations antérieurs qu'ils sont capables d'occuper avec succès ce poste.
La connaissance de la langue française est désirée. - Offres sous chiffre B 781 Q à Publicitas, Bâle.

Konkurs - Steigerung.

Im Konkurse der Firma Gebr. Ryffé, Drahtzieherei und Stiftenfabrik in Wildegg, werden am **Freitag den 26. Februar 1926**, von vormittags 9 Uhr an, in **Wildegg** folgende Massgegenstände gegen Barzahlung öffentlich versteigert:
1 Drahtzug mit 2 Trommeln, älteres Modell. **1 Feinzug** mit Trommeln. 4 Drahtstiften-schlagmaschinen, 2 Drahtstiftenpressen, 1 Bohrmaschine, Schmirgelscheibe, 1 Putztrommel mit Zahnradantrieb, 1 Nägeltstäubungsanlage, 2 Parallelschraubstock, Schlosserwerkzeug mit Richtplatte, Werkzeugstahl, 1 Werkbank, 1 Esse mit Windflügel, 1 eiserner Werkstattofen mit Rohr, Handschraubstock, 5 Schmiedezangen, Transmission 16 Meter lang mit 21 Riemenscheiben, 10 Wandlager etc. 100 Meter Riemen, 1 gusseiserne Blechtafel, 1 Partie Kisten, 1 Sackkarren, 1-Kübel Knochenfett, 10 Kg. Schmieröl mit Kanne, 10 Kg. Rübenöl, 1 Packtisch, 1 Tischwaage mit 10 Kg. Gewicht, 150 Kg. Packpapier auf Format zugeschnitten, 2 Elektromotore 20 PS., 1 Brückenwaage mit Laufgewicht, 6 Heiztenden, 150 Kg. Kupfervitriol mit Fass, 1 Handbrückenwagen, 40 neue Packkisten, 1 Leiter, 1500 Kg. Vitriollösung, 250 Kg. Koks, 500 Kg. ungeputzte Nägel, zirka 4500 Kg. Stiften (Flachkopf, versenkte, Zweispitz, Hacken, bombierte, n. bombierte), 240 Kg. geglähter Draht, 2325 Kg. gezogener Draht, zirka 14000 Kg. Walzdraht, 1 Kopierpresse u. a. m.

Kaufsliebhaber ladet höflichst ein

Lenzburg, den 11. Februar 1926.

Das Konkursamt.

BODMER & Co. Zürich

OFENFABRIK
SEEFELD - HOLBEINSTRASSE 22
TEL. HOTT. 1273



**Patent-Verkauf
od. Lizenz-Abgabe.**

Der Inhaber des schweizerischen Patentes Nr. 102578 vom 17. Februar 1923, betreffend:

„Verfahren u. Vorrichtung z. elektrolytischen Behandlung geschmolzener Metallsalze behufs Gewinnung der Metalle u. Säureradikale“, wünscht das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen. — Anfragen befördert

H. KIRCHHOFER,
vormals Bourry-Séquin & Co.,
Ingenieur- und Patentanwalts-
bureau in Zürich 1, Löwenstr. 51.

GEBR. KERBER

Granitwerke

BÜCHLBERG

bei Passau

liefern raschest und in sorgfältiger Ausführung

Werksteine

für Hoch- und Tiefbau,

sowie Gross- und Klein-Pflastersteine

Mosaiksteine, Rand-, Leisten-, Grenz- und Bruchsteine.

**Patent-Verkauf
od. Lizenz-Abgabe.**

Die Inhaber des schweizerischen Patentes Nr. 96723 vom 19. Februar 1920, betreffend:

„Hebevorrichtung“ wünschen das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen. — Anfragen befördert

H. KIRCHHOFER
vormals Bourry-Séquin & Co.,
Ingenieur- und Patentanwalts-
bureau in Zürich 1, Löwenstr. 51.

Spezial-Papiere für technische Bureaux

Paus-, Zeichen-, Millimeter-Papiere in grösster Auswahl und in allerzähesten und feinsten Qualitäten empfiehlt **Suter-Glogg, Basel 7**

ELEKTRO
REPARATUREN
jeder Art, prompt & gewissenhaft
KAEGI & EGLI
ZÜRICH
Telephon
S. 10.54

Isoliertorf

verdrängt

Schlackenauffüllung, weil besser, leichter und billiger.
Verlangen Sie bemusterte Offerte.

A. Sauter
WIL (St. Gallen).

Patent-Verkauf od. Lizenz-Abgabe.

Der Inhaber des schweizerischen Patentes Nr. 60592 vom 21. Februar 1912, betreffend:

„Maschine zum Schleifen von Rollen, insbesondere für Rollenlager“,

wünscht das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen. — Anfragen befördert

H. KIRCHHOFER
vormals Bourry-Séquin & Co.,
Ingenieur- und Patentanwalts-
bureau in Zürich 1, Löwenstr. 51.

Junger, tüchtiger

Maurerpolier

mit techn. Kenntnissen, sucht auf 1. März oder 1. Mai 1926 Stellung in seriös. Baugeschäft. Offerten unter Chiffre Z. U. 494 befördert **Rudolf Mosse, Zürich.**

Junger, künstlerisch befähigter Architekt mit grossen Wettbewerbserfolgen, sucht dauernde

Anstellung event. Verassociation

mit grösserer Kapitalanlage. — Gefl. Offerten unter Chiffre Z. P. 3629 befördert

Rudolf Mosse, Zürich.

PATENTE
Hans Stickerberger
Ingenieur
BASEL

Bauingenieur

Diplom E. T. H.

mit 6 1/2-jähriger Praxis in Ingenieurbüro u. Unternehmung, 3 1/2 Jahre in ältester deutscher Eisenbetonfirma als Konstrukteur, Bauleiter u. Akquisiteur tätig, sucht entsprechende Stellung im In- oder Auslande. Sprachkenntnisse. Offerten unter D. C. 3675 an

Rudolf Mosse, Zürich.

Wasserversorgung SUHR (Aarg.) Bau - Ausschreibung

Die Gemeinde Suhr eröffnet hiemit Konkurrenz über die Ausführung folgender Arbeiten mit allen zugehörigen Lieferungen:

1. Hochdruckreservoir von 300 m³ Inh., einkammrig, in armiertem Beton.
2. Fernöffnerschacht mit d. nötigen Formstücken, Schiebern etc.
3. Quellzuleitung zum Hochdruckreservoir, Hauptleitung und Ueberlaufleitung: Gussröhren von Roll'sches Fabrikat:

225 mm	100 mm	70 mm
385 m	345 m	85 m

sowie die zugehörige Grabarbeit.

Pläne und Bauvorschriften liegen auf der Gemeindekanzlei Suhr zur Einsicht auf, die auch die Eingabeformulare abgibt. Preisofferten sind verschlossen mit der Aufschrift „Wasserversorgung“ bis Freitag den 26. Februar a. c. an Herrn Gemeindeammann Bertschi einzusenden.

Aarau, den 10. Februar 1926.

A. A.

Die Bauleitung:
Ingenieurbureau M. Keller-Merz.

Arbeiten in Frankreich

Französischer Unternehmer, Ritter der Ehrenlegion, mit der Croix de guerre ausgezeichnet, bei den französischen Verwaltungen gut eingeführt, der seine Mittel zur Zeit in den befreiten Provinzen festgelegt hat, wo er Arbeiten für über 10 Millionen ausführt, Besitzer umfangreichen, disponiblen Materials, möchte mit Schweizer-Unternehmung in Verbindung treten, um als Gesellschafter oder beteiligter Generaldirektor grosse Arbeiten für Frankreich und die französischen Kolonien auszuführen.

Sehr dringend im Hinblick auf interessante Objekte, die sofort behandelt werden können.

Gefl. Offerten an **E. Guiraldenq**, entrepreneur général de bâtiments et travaux publics, Montmédy (Meuse), Frankreich.

Sichere Kapitalsanlage.

12000 qm Bauplätze in der Nähe von Zürich sind preiswert zu verkaufen. Angebote unter M. F. 3768 an

Rudolf Mosse, Zürich.

Gesucht

von grösserer Maschinenfabrik der Schweiz einen im modernen Dampfkesselbau durchaus bewanderten

Constructeur

Offerten mit genauen Angaben über Schulung und prakt. Tätigkeit, sowie Gehaltsansprüchen, sub. Chiffre Z. K. 505 an **Rudolf Mosse, Zürich.**

KITTLOSE GLASDÄCHER

System Zimmermann



WALTHER & MÜLLER
- BERN -

Hanfseile Drahtseile

Gerüststricke, Spitzstrangen, Maurerschnüre usw. beziehen Sie vorteilhaft bei

E. & F. Bühler, Sellen
Altstetten-Zürich.

Offert. u. Muster gerne z. Diensten

Kompressoren. Gelegenheitskauf.

Infolge Betriebseinschränkung sind zwei gut erhaltene Kompressoren, mit oder ohne Motor (Marke Flotmann & Ingersoll) billig abzugeben.

Auskunft erteilt **Sama, Grône.**

ARCHITEKT

oder Bautechniker auf Architekturbureau mit kleiner Beteiligung gesucht. Offerten mit Zeugnissen und Lebenslauf erbeten unter Chiffre C 271 Sn an **Publicitas Solothurn.**

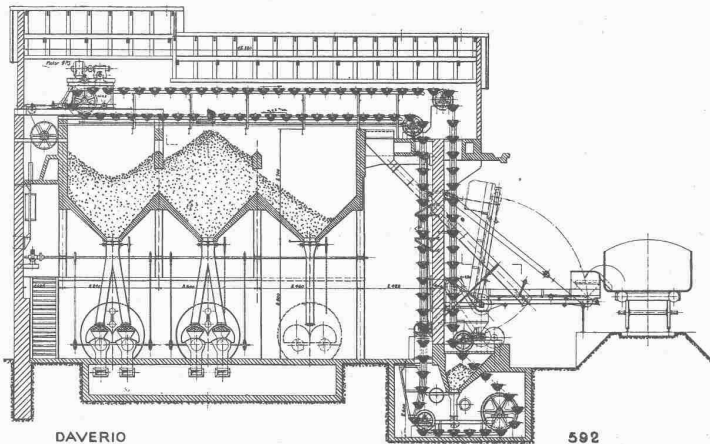
Kittlose
Glasdächer
Gewalzte Eisensprosse - WEMA -
MARTIN KELLER & CO
GLASDACHFABRIK
WALLISELEN-ZÜRICH

Praktisch u. vielseitig erfahrener Zimmermeister und Architekt

Organisator sucht entsprechend seinen Kenntnissen eine Stellung bei einer reellen einwandfreien Firma dieses Faches. Zuschriften unter „Tiroler 721“ an Annoncenexpedition **Rudolf Mosse, Innsbruck.**

DAVERIO & C^{IE} A.G. ZÜRICH 5

Maschinenfabrik



DAVERIO
Ausgeführte Conveyor-Anlage in einem grossen schweiz. Industrie-Etablissement.

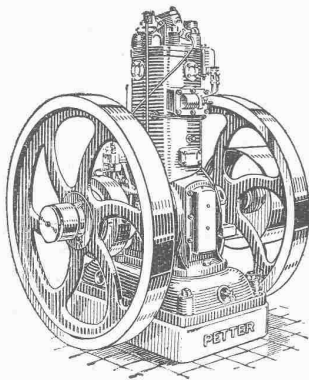
Spezialität im Bau von
modernen, automatischen
Kesselbeschickungs-Anlagen

Hauptvorteil:
! Grösste Schonung der Kohle !

Automatische Kohlen-Waagen eigener
Konstruktion
Brech- und Sortiervorrichtungen
Allg. Transportanlagen

ERSTKLASSIGE REFERENZEN

U. Ammann, Maschinenfabrik A.-G., Langenthal



Rohölmotoren „Petter“

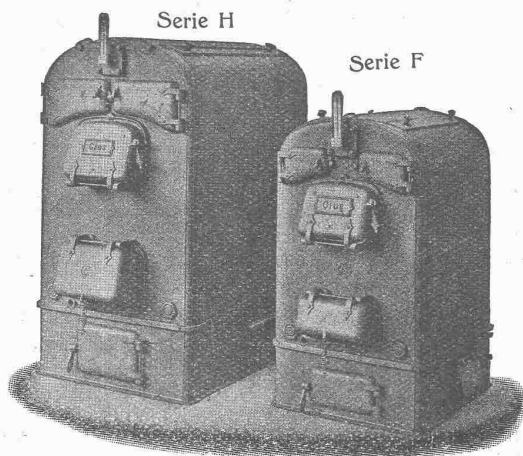
mit sofortigem Anlauf in kaltem Zustande
5 bis 36 PS Leistung

Keine Wassereinspritzung!
Vollständige Verbrennung bei Leerlauf und Vollbelastung
Grosse Ersparnis an Brenn- und Schmiermaterial

Verlangen Sie unsere Spezialofferte!



GESELLSCHAFT DER LUDW. VON ROLL'SCHEN EISENWERKE
· FILIALE: EISENWERK CLUS KT. SOLOTHURN ·



Warmwasserheizkessel

Cluser Heizkessel

für Warmwasser- und Niederdruck-Dampfheizung, sowie für
gewerbliche Anlagen.

Bewährtes System. Einfache Bauart und Aufstellung.
Bequeme Reinigung während dem Betriebe.
Ueber 11 000 Cluser-Kessel im Betriebe.

Radiatoren

nach verschiedenen Modellen.

Rippenheizröhren, Luftheizapparate, Wärmeplatten,
Wärmeschränke, Wärmetische,
Formsstücke, Flanschen und Ventile etc. etc.

Lieferung ab Vorrat.

Zu beziehen durch die Installationsfirmen.